**TABUĽKA ZHODY**

**právneho predpisu s právom Európskej únie**

|  |  |
| --- | --- |
| Smernica | Právne predpisy Slovenskej republiky |
| Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001; Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 15/zv. 6). | Návrh zákona č...... o územnom plánovaní (ďalej len NZ)“) |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| **Článok** | **Text**  | **Spôsob trans-pozície** | **Číslo** | **Článok** | **Text**  | **Zhoda** | **Poznámky** |
| Č 3O 2P a) | Podľa odseku 3 sa environmentálne posudzovanie vykonáva pre všetky plány a programy, ktoré sa pripravujú pre poľnohospodárstvo, lesníctvo, rybárstvo, energetiku, dopravu, odpadové hospodárstvo, vodné hospodárstvo, telekomunikácie, turistiku, plánovanie miest a vidieka alebo využívanie územia a ktoré stanovujú rámec pre súhlas budúceho rozvoja projektov uvedených v prílohách I a II k smernici 85/337/EHS, alebo | N | NZ | §18O6 | Koncepcia územného rozvoja Slovenska, Koncepcia územného rozvoja regiónu, územný plán mikroregiónu a územný plán obce je strategickým dokumentom, ktorý podlieha posudzovaniu vplyvov na životné prostredie podľa osobitného predpisu[[1]](#footnote-1)) Územný plán zóny a zmeny a doplnky územnoplánovacej dokumentácie podliehajú zisťovaciemu konaniu podľa osobitného predpisu. [[2]](#footnote-2))  | Č |  |
| Č 4O 1 | Všeobecné záväzkyEnvironmentálne posudzovanie uvedené v článku 3 sa vykonáva počas prípravy plánu alebo programu pred jeho schválením alebo postúpením na legislatívne konanie. | N | 24/2006NZ | Č I§1O 1P:aBod 1§ 29O 2§29O 3§ 29O 4§ 31O 2§ 31O 3§ 31O 9§ 31O 14§ 31O 17§ 31 O 23 | Tento zákon upravujea) postup odborného a verejného posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie1) (ďalej len „posudzovanie vplyvov“). 1. strategických dokumentov počas ich prípravy a pred ich schválením, Oznámenie o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie a o vypracovaní strategického dokumentu obsahujea) údaje zadania podľa § 17,b) údaje oznámenia o vypracovaní strategického dokumentu,[[3]](#footnote-3))c) výzvu na podanie písomných podnetov a návrhov,d) meno a priezvisko kontaktnej osoby, ktorou je odborne spôsobilá osoba.Oznámenie o začatí obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a jej zmien a doplnkov je zároveň oznámením o strategickom dokumente, ktoré orgán územného plánovania zašle prostredníctvom informačného systému príslušnému orgánu posudzovania vplyvov na účel určenia rozsahu hodnotenia.[[4]](#footnote-4))Orgán územného plánovania zverejní oznámenie o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie po posúdení úplnosti príslušným orgánom posudzovania vplyvov prostredníctvom informačného systému, na jeho webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom najmenej na 30 dní Oznámenie o začatí obstarávania územného plánu zóny doručí vlastníkom nehnuteľností a správcom nehnuteľností na riešenom území orgán územného plánovania verejnou vyhláškou.Orgán územného plánovania prostredníctvom odborne spôsobilej osoby v súčinnosti so spracovateľom prerokuje návrh územnoplánovacej dokumentácie s dotknutým orgánom štátnej správy, dotknutým orgánom územnej samosprávy, dotknutou právnickou osobou, ktorým oznámi prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie prostredníctvom informačného systému. Súčasťou návrhu územnoplánovacej dokumentácie je aj správa o hodnotení strategického dokumentu. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie (ďalej len „oznámenie o prerokovaní“) lehotu, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní od doručenia oznámenia o prerokovaní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky.Orgán územného plánovania oznámi verejnosti, vrátane vlastníkov nehnuteľností a správcov nehnuteľností, prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) zverejnením oznámenia o prerokovaní prostredníctvom verejnej časti informačného systému, na svojom webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní miesto a spôsob doručenia vyjadrenia a lehotu na vyjadrenie, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky. Ak ide o prerokovanie Koncepcie územného rozvoja regiónu a územného plánu mikroregiónu, orgán územného plánovania požiada dotknutú obec o zverejnenie oznámenia o prerokovaní na webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Oznámenie o prerokovávaní územného plánu zóny sa vlastníkovi nehnuteľnosti a správcovi nehnuteľností na riešenom území, ktorého vlastnícke právo je riešením územného plánu dotknuté, doručuje aj verejnou vyhláškou. Orgán územného plánovania na účel podrobnejšieho vysvetlenia cieľov a obsahu, územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) v oznámení o prerokovaní oznámi spôsob, miesto a čas uskutočnenia verejného prerokovania návrhu územnoplánovacej dokumentácie a správy o hodnotení strategického dokumentu, na ktorom sa zúčastní odborne spôsobilá osoba a spracovateľ, ktorí zabezpečia všeobecne zrozumiteľný odborný výklad navrhovaného riešenia v území. Orgán územného plánovania zabezpečí, aby odo dňa oznámenia verejného prerokovania bol návrh územnoplánovacej dokumentácie prístupný k nahliadnutiu v jeho sídle a na jeho webovom sídle.Správa o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie obsahuje aj vyhodnotenie, čia) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s vyšším stupňom územnoplánovacej dokumentácie,b) postup obstarávania územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s týmto zákonom a s osobitnými predpismi,10) c) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s oznámením o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie a rozsahom hodnotenia.Orgán územného plánovania po skončení prerokovania doručí príslušnému orgánu posudzovania vplyvov stanoviská dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb a vyjadrenia z prerokovania spolu so záznamom z verejného prerokovania na účel hodnotenia vplyvu.[[5]](#footnote-5)) Pri prerokovaní návrhu Koncepcie územného rozvoja Slovenska a hodnotenia strategického dokumentu sa postupuje podľa odsekov 1 až 22 primerane. | ÚČČČČČČČČĆ |  |
| Č 4O 2 | Požiadavky tejto smernice sa začlenia do existujúcich postupov členských štátov na schválenie plánov a programov alebo sa pridružia do postupov vytvorených pre súlad s touto smernicou. | N | NZ | § 29O 2§29O 3§ 29O 4§ 31O 2§ 31O 3§ 31O 9§ 31O 14§ 31O 17§ 31 O 23 | Oznámenie o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie a o vypracovaní strategického dokumentu obsahujea) údaje zadania podľa § 17,b) údaje oznámenia o vypracovaní strategického dokumentu,[[6]](#footnote-6))c) výzvu na podanie písomných podnetov a návrhov,d) meno a priezvisko kontaktnej osoby, ktorou je odborne spôsobilá osoba.Oznámenie o začatí obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a jej zmien a doplnkov je zároveň oznámením o strategickom dokumente, ktoré orgán územného plánovania zašle prostredníctvom informačného systému príslušnému orgánu posudzovania vplyvov na účel určenia rozsahu hodnotenia.[[7]](#footnote-7))Orgán územného plánovania zverejní oznámenie o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie po posúdení úplnosti príslušným orgánom posudzovania vplyvov prostredníctvom informačného systému, na jeho webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom najmenej na 30 dní Oznámenie o začatí obstarávania územného plánu zóny doručí vlastníkom nehnuteľností a správcom nehnuteľností na riešenom území orgán územného plánovania verejnou vyhláškou.Orgán územného plánovania prostredníctvom odborne spôsobilej osoby v súčinnosti so spracovateľom prerokuje návrh územnoplánovacej dokumentácie s dotknutým orgánom štátnej správy, dotknutým orgánom územnej samosprávy, dotknutou právnickou osobou, ktorým oznámi prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie prostredníctvom informačného systému. Súčasťou návrhu územnoplánovacej dokumentácie je aj správa o hodnotení strategického dokumentu. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie (ďalej len „oznámenie o prerokovaní“) lehotu, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní od doručenia oznámenia o prerokovaní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky.Orgán územného plánovania oznámi verejnosti, vrátane vlastníkov nehnuteľností a správcov nehnuteľností, prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) zverejnením oznámenia o prerokovaní prostredníctvom verejnej časti informačného systému, na svojom webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní miesto a spôsob doručenia vyjadrenia a lehotu na vyjadrenie, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky. Ak ide o prerokovanie Koncepcie územného rozvoja regiónu a územného plánu mikroregiónu, orgán územného plánovania požiada dotknutú obec o zverejnenie oznámenia o prerokovaní na webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Oznámenie o prerokovávaní územného plánu zóny sa vlastníkovi nehnuteľnosti a správcovi nehnuteľností na riešenom území, ktorého vlastnícke právo je riešením územného plánu dotknuté, doručuje aj verejnou vyhláškou. Orgán územného plánovania na účel podrobnejšieho vysvetlenia cieľov a obsahu, územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) v oznámení o prerokovaní oznámi spôsob, miesto a čas uskutočnenia verejného prerokovania návrhu územnoplánovacej dokumentácie a správy o hodnotení strategického dokumentu, na ktorom sa zúčastní odborne spôsobilá osoba a spracovateľ, ktorí zabezpečia všeobecne zrozumiteľný odborný výklad navrhovaného riešenia v území. Orgán územného plánovania zabezpečí, aby odo dňa oznámenia verejného prerokovania bol návrh územnoplánovacej dokumentácie prístupný k nahliadnutiu v jeho sídle a na jeho webovom sídle.Správa o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie obsahuje aj vyhodnotenie, čia) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s vyšším stupňom územnoplánovacej dokumentácie,b) postup obstarávania územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s týmto zákonom a s osobitnými predpismi,10) c) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s oznámením o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie a rozsahom hodnotenia.Orgán územného plánovania po skončení prerokovania doručí príslušnému orgánu posudzovania vplyvov stanoviská dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb a vyjadrenia z prerokovania spolu so záznamom z verejného prerokovania na účel hodnotenia vplyvu.[[8]](#footnote-8)) Pri prerokovaní návrhu Koncepcie územného rozvoja Slovenska a hodnotenia strategického dokumentu sa postupuje podľa odsekov 1 až 22 primerane.  | ČČČČČČČČĆ |  |
| Č 4O 3 | Kde plány a programy tvoria časť určitej hierarchie, členské štáty, aby predišli duplikácii posudzovania, zohľadnia fakt, že posudzovanie sa uskutoční v súlade s touto smernicou na rozličných úrovniach hierarchie. Pre účely, mimo iného, predchádzaniu zdvojenia posudzovania, členské štáty použijú článok 5 (2) a (3) |  |  |  |  |  |  |
| Č 5O 1 | Environmentálna správaTam, kde sa podľa článku 3 (1) požaduje environmentálne posudzovanie, vypracuje saenvironmentálna správa, v ktorej sa určia, popíšu a zhodnotia pravdepodobne významné účinky implementácie plánu alebo programu na životné prostredie a primerané alternatívy, ktoré zohľadňujú ciele a geografický rozmer plánu alebo programu. Informácie, ktoré sa za týmto účelom poskytujú sú uvedené v prílohe I. | N | NZ | § 31O 2§ 31O 3§ 31O 9§ 31O 14§ 31O 17§ 31 O 23 | Orgán územného plánovania prostredníctvom odborne spôsobilej osoby v súčinnosti so spracovateľom prerokuje návrh územnoplánovacej dokumentácie s dotknutým orgánom štátnej správy, dotknutým orgánom územnej samosprávy, dotknutou právnickou osobou, ktorým oznámi prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie prostredníctvom informačného systému. Súčasťou návrhu územnoplánovacej dokumentácie je aj správa o hodnotení strategického dokumentu. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie (ďalej len „oznámenie o prerokovaní“) lehotu, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní od doručenia oznámenia o prerokovaní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky.Orgán územného plánovania oznámi verejnosti, vrátane vlastníkov nehnuteľností a správcov nehnuteľností, prerokovanie návrhu územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) zverejnením oznámenia o prerokovaní prostredníctvom verejnej časti informačného systému, na svojom webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Na podávanie stanovísk a vyjadrení orgán územného plánovania určí v oznámení o prerokovaní miesto a spôsob doručenia vyjadrenia a lehotu na vyjadrenie, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní; ak sa v tejto lehote nevyjadria, rozumie sa, že k návrhu územnoplánovacej dokumentácie nemajú pripomienky. Ak ide o prerokovanie Koncepcie územného rozvoja regiónu a územného plánu mikroregiónu, orgán územného plánovania požiada dotknutú obec o zverejnenie oznámenia o prerokovaní na webovom sídle, na úradnej tabuli a iným v mieste obvyklým spôsobom. Oznámenie o prerokovávaní územného plánu zóny sa vlastníkovi nehnuteľnosti a správcovi nehnuteľností na riešenom území, ktorého vlastnícke právo je riešením územného plánu dotknuté, doručuje aj verejnou vyhláškou. Orgán územného plánovania na účel podrobnejšieho vysvetlenia cieľov a obsahu, územnoplánovacej dokumentácie podľa § 18 ods. 4 písm. b) až e) v oznámení o prerokovaní oznámi spôsob, miesto a čas uskutočnenia verejného prerokovania návrhu územnoplánovacej dokumentácie a správy o hodnotení strategického dokumentu, na ktorom sa zúčastní odborne spôsobilá osoba a spracovateľ, ktorí zabezpečia všeobecne zrozumiteľný odborný výklad navrhovaného riešenia v území. Orgán územného plánovania zabezpečí, aby odo dňa oznámenia verejného prerokovania bol návrh územnoplánovacej dokumentácie prístupný k nahliadnutiu v jeho sídle a na jeho webovom sídle.Správa o prerokovaní návrhu územnoplánovacej dokumentácie obsahuje aj vyhodnotenie, čia) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s vyšším stupňom územnoplánovacej dokumentácie,b) postup obstarávania územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s týmto zákonom a s osobitnými predpismi,10) c) návrh územnoplánovacej dokumentácie je v súlade s oznámením o začatí obstarávania územnoplánovacej dokumentácie a rozsahom hodnotenia.Orgán územného plánovania po skončení prerokovania doručí príslušnému orgánu posudzovania vplyvov stanoviská dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb a vyjadrenia z prerokovania spolu so záznamom z verejného prerokovania na účel hodnotenia vplyvu.[[9]](#footnote-9)) Pri prerokovaní návrhu Koncepcie územného rozvoja Slovenska a hodnotenia strategického dokumentu sa postupuje podľa odsekov 1 až 22 primerane.  | ČČČČ |  |

LEGENDA:

V stĺpci (1): V stĺpci (3): V stĺpci (5): V stĺpci (7):

Č – článok N – bežná transpozícia Č – článok Ú – úplná zhoda

O – odsek O – transpozícia s možnosťou voľby § - paragraf Č – čiastočná zhoda

V – veta D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná) O – odsek Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani časť. ani úplná zhoda

P – písmeno (číslo) n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje V – veta alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)

P – písmeno (číslo) n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať.

1. ) § 4 ods. 1 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 408/2011 Z. z. [↑](#footnote-ref-1)
2. ) § 4 ods. 2 písm. b) a c) zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov. [↑](#footnote-ref-2)
3. ) § 5 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov [↑](#footnote-ref-3)
4. ) § 8 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení zákona č. 408/2011 Z. z.  [↑](#footnote-ref-4)
5. ) § 12 až 14 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov. [↑](#footnote-ref-5)
6. ) § 5 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov [↑](#footnote-ref-6)
7. ) § 8 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení zákona č. 408/2011 Z. z.  [↑](#footnote-ref-7)
8. ) § 12 až 14 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov. [↑](#footnote-ref-8)
9. ) § 12 až 14 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov. [↑](#footnote-ref-9)